

Ligação eléctrica

A ligação eléctrica será feita através de um interruptor omnipolar ou cavilha, desde que seja acessível, de acordo com a corrente e com uma distância mínima entre os contactos de 3 mm. Isto garante que o circuito é desligado em caso de emergência e permite a limpeza da placa.

A ligação deve ser feita com uma tomada de terra adequada, de acordo com a legislação em vigor.

Antes de ligar a placa à rede eléctrica, verifique se a tensão e a frequência correspondem às especificadas na placa de identificação do produto, que se encontra por baixo do mesmo, ou na ficha de dados técnicos, que tem de ser guardada juntamente com este manual durante a vida útil da placa.

⚠ Apenas o Serviço de assistência técnica oficial da TEKA está autorizado a manusear ou reparar o aparelho, incluindo substituir o cabo de alimentação.

Certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com o armazenamento da placa ou com o armazenamento do forno, caso estejam instalados na mesma unidade.

📄 Guarde o Certificado de Garantia ou a ficha de dados técnicos juntamente com o manual de instruções durante toda a vida útil do produto. Estes documentos contêm informações técnicas importantes.

Utilização e manutenção

Avisos de segurança

⚠ Quando a placa estiver ligada ou depois de ter estado ligada, existirão superfícies quentes que podem provocar queimaduras. Mantenha as crianças afastadas do aparelho.

⚠ Se a vitrocerâmica se partir ou rachar, desligue imediatamente a placa para evitar choques eléctricos.

fig. 1

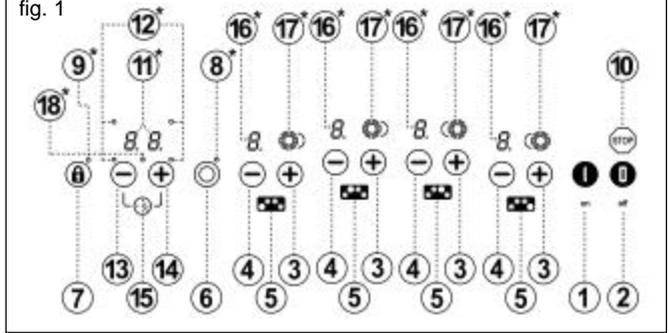
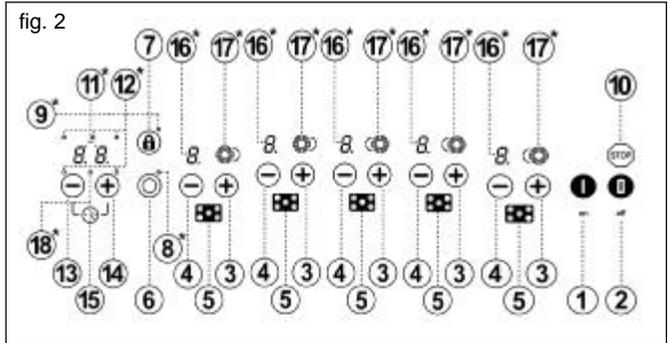


fig. 2



⚠ Não coloque quaisquer objectos sobre a placa quando esta não estiver a ser utilizada. Desta forma evitará o risco de incêndio.

⚠ Nunca tente apagar uma chama com água! Utilize uma tampa, prato ou um objecto semelhante para tapar o recipiente e sufocar a chama.

⚠ O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com problemas físicos, mentais ou sensoriais. Também não deve ser utilizado por pessoas sem experiência ou conhecimentos sobre a utilização do aparelho, excepto sob supervisão.

⚠ Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho.

⚠ Este aparelho não se destina a trabalhar com um temporizador externo (que não esteja incorporado no aparelho) ou com um sistema de controlo remoto separado.

Instruções para a utilização do controlo táctil

CONTROLOS (figs. 1 e 2)

- ① Botão táctil ligar.
 - ② Botão táctil desligar.
 - ③ Botão táctil "Aumentar" potência.
 - ④ Botão táctil "Reduzir" potência.
 - ⑤ Indicador da placa.
 - ⑥ Botão de selecção de queimador duplo/triplo (placa de queimadores múltiplos).
 - ⑦ Botão táctil de bloqueio (para bloquear os outros botões tácteis, excepto os botões ligar e desligar).
 - ⑧ Indicador de queimador duplo da placa activado.
 - ⑨ Indicador de bloqueio activado.
 - ⑩ Botão táctil da função de paragem (Stop).
 - ⑪ Indicador do relógio.
 - ⑫ Indicador da placa.
 - ⑬ Botão táctil "Reduzir" tempo.
 - ⑭ Botão táctil "Aumentar" tempo.
 - ⑮ Indicador do temporizador/relógio.
 - ⑯ Indicador de potência.
 - ⑰ Indicador de funcionamento de queimadores.
 - ⑱ Indicador de relógio em funcionamento.
- * Visíveis apenas quando está em funcionamento.

Os botões tácteis activam os controlos e cada um está ligado a um indicador. Não é necessário exercer muita força nos botões, é necessário apenas tocá-los com a ponta do dedo para activar a função.

Cada acção é confirmada por um sinal sonoro.

LIGAR O APARELHO

- 1 Prima o botão táctil de ligar  (1) durante, pelo menos, um segundo. O controlo táctil será activado, irá ouvir um sinal sonoro e o indicador acende-se. Se qualquer superfície estiver quente, os indicadores **H** e **0** ficarão intermitentes alternadamente.

Se não efectuar qualquer acção nos 10 segundos seguintes, o controlo táctil desliga-se automaticamente.

Quando o controlo táctil estiver activado, pode desligá-lo em qualquer momento tocando no botão táctil  (2), mesmo que tenha sido bloqueado (função de bloqueio activada). O botão táctil  (2) tem sempre prioridade para desligar o controlo táctil.

ACTIVAR AS PLACAS

As placas ficarão desactivadas, com os respectivos indicadores de potência (16) na posição **0**, até que seja seleccionado um nível de potência. Se todas as placas estiverem na posição **0**, tem 10 segundos para activar uma delas, caso contrário o controlo táctil desliga-se automaticamente.

Utilize os botões tácteis  e  (4/3) para seleccionar um nível de potência. Se premir o botão táctil  (3), a placa irá mudar para 1 e o indicador do queimador da placa (17) irá acender-se. Continue a premi-lo para aumentar o nível de potência. Pode reduzir o nível de potência utilizando o botão táctil  (4).

Ligar rapidamente a placa na potência máxima: com a placa na posição **0**, prima o botão táctil  (4) uma vez. A placa irá directamente para o nível 9.

Se mantiver qualquer um destes botões tácteis -  ou  (4/3) premidos, a acção será repetida em intervalos de meio segundo, sem necessidade de voltar a premi-los.

DESLIGAR AS PLACAS

Utilizando o botão táctil  (4), reduza a potência para **0**.

A placa desliga-se automaticamente.

Desligar rapidamente: Independentemente do nível de potência, se premir os botões tácteis  e  (4/3), a placa desliga-se automaticamente.

INDICADOR DE CALOR RESIDUAL

No indicador de potência da placa irá surgir um **H** sempre que a superfície do vidro alcançar uma temperatura na qual haja risco de queimadura. Quando este risco desaparece, o indicador apaga-se (se a placa estiver desligada) ou aparece um **0** caso a placa continue ligada.

Desligue a placa com antecedência no final do tempo de cozedura, para aproveitar o calor residual, poupando assim energia eléctrica.

 **Atenção: Se, durante o tempo em que o H se mantiver aceso, ocorrer um corte de energia eléctrica, imediatamente restabelecido, os indicadores de calor residual não voltam a acender, mesmo com os elementos ainda quentes. Não se esqueça deste pormenor.**

DESLIGAR O APARELHO

O aparelho pode ser desligado em qualquer altura carregando no botão táctil  (2). Será emitido um ruído e os indicadores de potência (16) desligam-se, excepto o indicador **H** de calor residual, se necessário devido à temperatura da superfície.

Placas com queimadores duplos e tripos

As placas com queimadores duplos e tripos permitem utilizar o aro interior ou os aros interior e exterior, dependendo do tamanho do recipiente.

LIGAR A PLACA COM QUEIMADOR DUPLO

- 1 Selecciona a potência desejada (de 1 a 9) premindo o botão táctil  ou  (3/4). O indicador do queimador da placa (17) acende-se.
- 2 Prima o botão táctil da placa de queimadores múltiplos  (6) e, em seguida, o botão táctil  ou  (3/4) referente à placa seleccionada. O indicador do queimador da placa (17) apresenta o segundo aro.

DESLIGAR A PLACA COM QUEIMADOR DUPLO

- 1 Prima o botão táctil da placa de queimadores múltiplos  (6) e, em seguida, o botão táctil  ou  (3/4) referente à placa seleccionada. O segundo aro desaparece do indicador do queimador da placa (17).

LIGAR A PLACA COM QUEIMADOR TRIPLO

Nos modelos com queimador triplo, se ao ligar o segundo queimador premir o botão táctil da placa com queimadores múltiplos  (6) e, depois, premir o botão táctil  ou  (3/4), em vez de se desligar o segundo queimador, é ligado um terceiro.

DESLIGAR A PLACA COM QUEIMADOR TRIPLO

Para desligar o queimador triplo, prima o botão táctil da placa de queimadores múltiplos  (6) e, em seguida, o botão táctil  ou  (3/4). O terceiro aro desaparece do indicador do queimador da placa (17).

Se repetir este passo, o segundo queimador desliga-se e o indicador apaga-se (17).

Função STOP

Esta função permite-lhe interromper temporariamente o processo de cozedura. Se o temporizador estiver activado, este também entrará no modo de pausa.

Activar a função de paragem

- 1 Os recipientes encontram-se nas superfícies de cozedura que se encontram a um nível específico.
- 2 Prima o botão táctil de paragem  (10). Os indicadores de potência (16) irão mostrar as letras S-T-O-P sucessivamente em vez dos níveis de potência seleccionados. A função será interrompida.

Desactivar a função de paragem

- 1 Prima o botão táctil de paragem  (10) e, em seguida, qualquer outro botão, excepto o botão desligar  (2). O processo de cozedura irá continuar com os mesmos níveis de potência e definições anteriores.

Tem de premir outro botão táctil no espaço de 10 segundos, ou a função será desactivada. O aparelho desliga-se se o processo de cozedura não continuar após uma pausa de dez minutos.

Função para manter um recipiente quente

Pode utilizar esta função para manter os alimentos quentes num recipiente sobre a superfície de cozedura.

- 1 Encontra-se um recipiente numa das placas com um nível de cozedura anteriormente definido.
- 2 Prima o botão táctil  (4) e mantenha-o premido até que o nível de cozedura reduzida para . Este é um nível intermédio entre 0 e 1.

Para desligar esta função, prima o botão menos  (4) até atingir 0. Esta função só irá durar, no máximo, 120 minutos, período após o qual se desligará.

Função desligar de segurança

Se, devido a um erro, uma ou mais placas não se desligarem, o aparelho irá desligar-se automaticamente após um período de tempo definido (consulte a Tabela 1).

Tabela 1

Potência seleccionada	Tempo máximo de funcionamento (em minutos)
1	520
2	402
3	318
4	260
5	212
6	170
7	139
8	113
9	90

Quando a função “desligar de segurança” tiver sido activada, é apresentado um 0 se a temperatura da superfície de vidro não for perigosa para o utilizador ou um H se existir risco de queimadura.

Para voltar a ligar o aparelho, desligue-o premindo o botão desligar  (2) e volte a ligá-lo.

Início automático de cozedura

Esta função torna o acto de cozinhar mais simples, pois não tem de estar presente. O controlo táctil pré-programa a placa seleccionada na potência máxima e reduz para a potência desejada (seleccionada por si) após um determinado período de tempo (consulte a Tabela 2).

Tabela 2

Potência seleccionada	Função de início automático de cozedura (Tempo em segundos)
1	50
2	90
3	150
4	220
5	320
6	540
7	150
8	240
9	—

LIGAR A FUNÇÃO DE INÍCIO AUTOMÁTICO DE COZEDURA

- 1 Coloque a placa na potência 9 e prima o botão táctil . O indicador de potência fica intermitente alternadamente entre 9 e A. Reduza para a potência de cozedura desejada com o botão táctil (por exemplo, 6). O indicador fica intermitente alternadamente entre 6 e A.

Exemplo:

Pretende cozinhar no nível de potência 6 e programa um aquecimento rápido no início.

Escolha o nível de potência 9. Prima novamente o botão táctil  e o indicador de potência ficará intermitente alternadamente entre 9 e A. Em seguida, prima o botão táctil  para reduzir para o nível de potência 6. O sistema mantém a placa no nível de potência 9 (máximo) durante 540 segundos, ficando intermitente alternadamente entre 6 e A e, depois, (após 540 segundos), reduz automaticamente para o nível de cozedura contínua 6.

MUDAR O NÍVEL DE POTÊNCIA DURANTE O INÍCIO AUTOMÁTICO DE COZEDURA

- 1 Utilize o botão táctil  (3) para mudar o nível de potência.

Quando a potência é aumentada utilizando o botão táctil  (3), é tido e conta o tempo decorrido até então.

Exemplo:

Seleccionou o nível de potência 1 (50 segundos início automático da cozedura) e após 20 segundos deseja mudá-lo para 4 (220 segundos). O início automático de cozedura será de 200 segundos (220 menos 20).

DESLIGAR A FUNÇÃO DE INÍCIO AUTOMÁTICO DE COZEDURA

Ao fim de, pelo menos, 10 segundos desde a activação da função de início automático de cozedura:

- 1 Prima o botão táctil  (4). A função de início automático da cozedura será desactivada.

Função cronómetro

Esta função permite definir um tempo, após o qual é emitido um aviso sonoro.

Para activar a função:

- 1 Com o controlo táctil activado e o temporizador não definido para qualquer uma das placas, prima simultaneamente os botões tácteis do relógio  e  (13/14).
- 2 O indicador do relógio liga-se (11), mostrando 00, e a luz piloto (18) fica intermitente.
- 3 Prima os botões tácteis  ou  (13/14) novamente até atingir o tempo desejado. Após alguns segundos, o indicador decimais, mostrando que a contagem começou.

Quando a contagem terminar, será emitida uma série de sinais sonoros, que poderá parar premindo qualquer um dos botões tácteis.

Se, em qualquer altura durante a função de contagem, todas as placas estiverem no nível de potência 0, o controlo táctil irá desligar-se após alguns segundos, mas o cronómetro irá continuar até terminar a contagem ou até o parar.

Para parar o cronómetro, basta colocar o tempo restante em 00. Primeiro, para o seleccionar, prima simultaneamente os botões tácteis ☺ e ☻ (13/14).

Função temporizador

Esta função torna o acto de cozinhar mais simples, pois não tem de estar presente: a placa programada desliga automaticamente ao fim do tempo escolhido. Existe um temporizador separado para cada placa, o que permite que as placas sejam programadas simultaneamente.

Esta função é controlada utilizando os botões tácteis de aumento/redução do relógio (15) ☺ e ☻ (13/14).

Programar o temporizador de UMA placa.

Para activar o temporizador de uma placa:

- 1 Ligue o aparelho e active uma ou várias placas num nível de potência seleccionado.
- 2 Prima simultaneamente os botões tácteis do relógio ☺ e ☻ (13/14).
- 3 O indicador acende (11), mostrando 00. A luz piloto do relógio (18) fica intermitente.
- 4 Prima ambos os botões tácteis simultaneamente até que a luz piloto da placa para a qual pretende programar o temporizador se acenda (12).
- 5 Utilize os botões tácteis do relógio ☺ ou ☻ (13/14) para seleccionar um tempo de cozedura entre 1 e 99 minutos. O botão táctil de "aumento" (14) começa em 1 e o botão de diminuição" (15) em 30.

O temporizador da placa ficará programado. Quando a contagem terminar, a placa cujo temporizador foi programado irá desligar-se e será emitida uma série de sinais sonoros, que poderá parar premindo qualquer um dos botões tácteis.

Programar o temporizador para mais de uma placa.

Repita os passos acima.

Alterar o tempo programado.

Pode alterar o tempo programado posteriormente.

- 1 Prima simultaneamente os botões tácteis do relógio ☺ e ☻ (13/14).
- 2 Prima ambos os botões tácteis simultaneamente até que a luz piloto da placa para a qual pretende programar o temporizador se acenda (12).

Agora pode ler e alterar o valor. Se quiser cancelar o temporizador antecipadamente, utilize o botão táctil ☺ (13) para o definir para 00.

⚠ Não se esqueça de que se desligar o controlo táctil durante a contagem premindo o botão ❶ (2) a contagem será cancelada!

Bloquear os botões da placa

Pode utilizar o botão de bloqueio ❷ (7) para bloquear todos os botões do painel de controlo táctil. Desta forma evita que as funções sejam acidentalmente activadas e que as crianças brinquem com os controlos.

Para activar ou desactivar a função, mantenha o botão táctil ❷ (7) premido durante cerca de 1 segundo. Quando a função for activada, a luz piloto (9) acende-se.

Lembre-se de que quando o controlo táctil estiver ligado, pode desligá-lo utilizando o botão desligar ❶ (2) mesmo que a função de bloqueio esteja activada (luz piloto 9 acesa). Quando voltar a ligar o fogão utilizando o botão táctil ❶ (1), para conseguir utilizar o controlo táctil, primeiro tem de desactivar a função de bloqueio premindo o botão táctil ❷ (7) novamente.

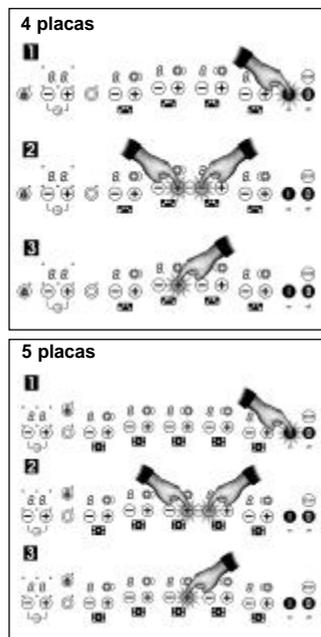
Segurança infantil

Esta função evita que as crianças liguem o aparelho deliberada ou acidentalmente.

A função de segurança tem de ser activada depois de o aparelho ser ligado, seguindo os passos da figura A. Primeiro, prima o botão ligar (passo 1). Depois, prima simultaneamente os botões tácteis ☺ e ☻ como indica a figura (passo 2). Em seguida, prima o botão de aumento de potência ☺ (passo 3). Os botões tácteis que é necessário premir variam dependendo de se o

aparelho tem quatro ou cinco placas.

Figura A:



Quando a função for activada, surge um L (de Locked - bloqueado) no indicador de potência (16), para indicar que o painel de controlo está bloqueado.

O controlo eléctrico ficará bloqueado, mesmo quando for desligado utilizando o botão táctil ❶ (1), desde que o utilizador não o desbloqueie.

Desbloquear para cozinhar

Se desejar desbloquear o controlo táctil para cozinhar, prima o botão táctil ❶ (1) para activar o controlo táctil. Depois, prima imediatamente os botões tácteis ☺ e ☻ (3/4) em simultâneo, seguindo os passos 1 e 2 da figura A.

O L desaparece e pode utilizar o painel normalmente. Quando desligar o controlo utilizando o botão desligar ❶ (2), a função de segurança será reactivada e voltará a aparecer da próxima vez que o controlo táctil for activado.

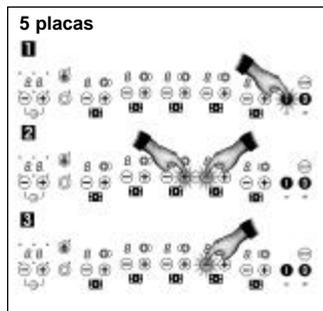
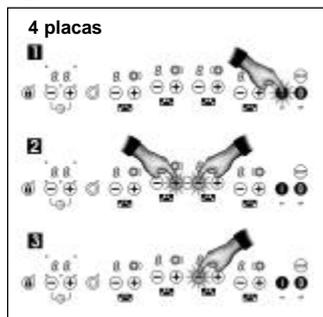
Cancelar a função de segurança

A função de segurança tem de ser desactivada depois de ligar o

aparelho, seguindo os passos da figura B. Primeiro, prima o botão ligar (passo 1). Depois, prima simultaneamente os botões tácteis ⊕ e ⊖ como mostrado na figura (passo 2). Em seguida, prima o botão de redução de potência ⊖ (passo 3). Os botões tácteis que é necessário premir variam dependendo de se o aparelho tem quatro ou cinco placas.

Quando o controlo for reactivado, o aparelho estará pronto para começar a cozinhar. Em caso de falha de energia, a função de bloqueio será cancelada, caso estivesse activada.

Figura B:



Picos de tensão

Quando o sistema de painel de controlo táctil sofre uma carga eléctrica superior à normal, dentro das variações admissíveis nas redes de distribuição eléctrica, as placas desligam-se e emitem um aviso sonoro intermitente e contínuo. Nos indicadores das placas, surge intermitentemente a seguinte mensagem:

400

Uma vez restabelecida a tensão nominal de funcionamento, o aviso

sonoro pára e a mensagem nos indicadores desaparece. As placas mantêm-se desligadas e o H indicador de calor residual permanece nos indicadores, caso estes estivessem a funcionar antes do pico de tensão. A partir daqui, a placa de cozinha pode ser novamente utilizada.

O painel de controlo táctil detecta estes picos de tensão sempre que a placa estiver ligada à rede eléctrica, mesmo que não esteja a ser utilizada na altura. Assim, o alarme descrito pode ser activado mesmo com o painel de controlo táctil desligado.

⚠ **Picos de tensão anormalmente altos podem avariar o sistema de controlo (como com qualquer tipo de aparelho eléctrico).**

Conselhos para a utilização das placas de vitrocerâmica

- * Utilize recipientes com fundo pesado e totalmente plano.
- * Não é recomendável utilizar recipientes, cujo diâmetro seja menor do que a zona para cozinhar.
- * Não deslize os recipientes sobre o vidro, pois podem riscá-lo.
- * Embora o vidro suporte alguns golpes de grandes recipientes, que não tenham arestas vivas, é necessário ter precaução com os impactos destes utensílios.
- * Para evitar danos na superfície, não arraste os recipientes sobre o vidro e mantenha a parte inferior dos mesmos limpa e em boas condições.

⚠ **Tenha cuidado para não derramar açúcar ou produtos que o contêm pois, enquanto a superfície estiver quente, podem danificar o vidro.**

Limpeza e manutenção

Para manter o produto em boas condições a limpeza deve ser efectuada utilizando produtos e utensílios adequados, depois de arrefecer. Desta forma, a limpeza será mais fácil e evitará a acumulação de sujidade. Nunca utilize produtos ou utensílios de limpeza agressivos que possam riscar a superfície ou equipamentos a vapor.

A sujidade ligeira, que não tenha aderido à superfície, pode ser limpa utilizando um pano húmido e um detergente suave ou água tépida com detergente. As manchas mais

profundas e a gordura devem ser limpas utilizando um produto de limpeza especial para placas de vitrocerâmica, seguindo as instruções da embalagem. A sujidade que tenha aderido totalmente à superfície por ter sido queimada sucessivamente pode ser removida utilizando uma espátula com lâmina.

A gordura seca na parte inferior dos recipientes ou a gordura entre o vidro e os recipientes enquanto está a cozinhar provocam ligeiras manchas coloridas. Estas podem ser removidas utilizando um esfregão de níquel com água ou um produto de limpeza especial para placas de vitrocerâmica. Deve remover imediatamente, com uma espátula, objectos de plástico, açúcar ou alimentos que contenham muito açúcar e que tenham derretido sobre a superfície.

O arrastamento de recipientes metálicos sobre o vidro provoca brilhos metálicos. Estes podem ser removidos utilizando, de forma intensiva, um produto de limpeza especial para placas de vitrocerâmica, podendo ser necessário repetir o processo várias vezes.

Atenção:

⚠ **Utilize a espátula de limpeza com cuidado. A lâmina pode provocar ferimentos!**

⚠ **Se utilizar a espátula de forma incorrecta, a lâmina pode partir-se e ficar algum fragmento entre o aro e o vidro. Se tal acontecer, não tente removê-lo com as mãos. Utilize uma pinça ou uma faca com uma ponta fina. (Consulte a Fig. 3)**



⚠ **Utilize a lâmina apenas na superfície de cerâmica, evitando que o invólucro da espátula entre em contacto com o vidro, pois pode riscá-lo.**

⚠ **Utilize lâminas que estejam em perfeitas condições. Substitua imediatamente a lâmina, caso esta tenha qualquer dano.**

fig. 4 Utilizar a espátula



Lâmina protegida Lâmina desprotegida

⚠ Depois de terminar de utilizar a espátula, retire a lâmina e bloqueie-a. (Consulte a Fig. 4)

⚠ Pode suceder que um recipiente fique colado ao vidro devido ao derretimento de qualquer produto entre eles. Não tente remover o recipiente enquanto a placa estiver fria! Esta tentativa poderá partir o vidro.

⚠ Não pise o vidro, nem se apoie nele, pois pode partir-se e provocar ferimentos. Não utilize o vidro para pousar objectos.

A TEKA INDUSTRIAL S.A. reserva-se o direito de efectuar alterações aos seus manuais dos seus produtos, sem prejudicar as suas características essenciais.

Aspectos ambientais

⚠ O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Os materiais utilizados na embalagem são ecológicos e podem ser reciclados. Os componentes de plásticos estão assinados com >PE<, >LD<, >EPS<, etc. Elimine os materiais da embalagem, como lixo doméstico, nos contentores adequados.

Funcionamento incorrecto

Antes de contactar o Serviço de Assistência Técnica, efectue as seguintes verificações.

O aparelho não funciona:

Verifique se o cabo de alimentação está ligado.

O recipiente adere ao vidro:

Se existir material fundido entre o recipiente e o vidro, coloque a placa na potência máxima e tente separá-los.

Mensagem U400 e sinal acústico:

Pico de tensão Contacte a companhia de electricidade.

Sinal sonoro contínuo, controlo desligado e símbolo no indicador:

Existe algum objecto ou líquido sobre o controlo táctil. Remova qualquer objecto ou líquido que se encontre sobre o controlo táctil.

Uma das placas desliga-se e a mensagem E2 aparece no indicador:

Se durante o cozinhado a temperatura do sistema electrónico for excessiva, a placa que se encontra perto do controlo pode desligar-se para evitar danos. Os problemas de excesso de temperatura, só sucedem em caso de uso extremo (muito tempo de funcionamento à temperatura máxima). Em qualquer caso, deixe arrefecer a placa durante alguns minutos. Se o problema persistir, verifique se a instalação foi realizada de acordo com as indicações fornecidas por este manual.